* + - 1. **Пераклад на беларускую мову табліцы па функцыянальнай стылістыцы.**

**Разговорный стиль**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Подстили** | **Сфера использования** | **Цель использова-ния** | **Основ-**  **ные виды текстов** | **Основные черты** | **Основные языковые средства** |
| 1.Разговорно-бытовой;  2. Разговорно-официальный. | В повседневной жизни, в разговорах с близ­кими, знакомыми людьми, друзьями. | Для обмена мыслями, иформацией, чувствами с близким кругом лю­дей. | Разговоры (диалоги), записки,  письма близким лю­дям. | Непосредст-венность, живость, натуральность речи, отсутствие строгой логичности, оценочный характер высказываний, эмоциональ-ность. | Слова с экспрессивно-эмоциональной окраской, слова с переносным значением. Повествователь-ные, вопросительные и побудительные полные и неполные предложения. Обращения. |

Научный стиль

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Подстили** | **Сфера использования** | **Цель использова-ния** | **Основные виды текстов** | **Основные черты** | **Основные языковые средства** |
| 1.Собственно- научный;  2. Научно-учебный;  3. Научно-популярный;  4. Научно-технический. | В науке и технике, в учебном процессе и образовании. | Для информирова-ния о научных достижениях. Для оформления научных сообщений. Для организации учебного процесса. | Научные выступле-ния, лекции, сообщения, диспуты, рефераты, статьи, тезисы, диссертациии учебники. | Доказатель-ность, точность, логичность. Отсутствие выражения отношений к приведенным фактам. | Научные термины, книжная лексика. Отсутствие слов с экспрессивно-эмоциональной окраской, слов с переносным значением. Повествовательные простые и сложные предложения. |

Официально-деловой стиль

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Подстили** | **Сфера использования** | **Цель использова-ния** | **Основные виды текстов** | **Основные черты** | **Основные языковые средства** |
| 1.Собственно- законода-тельный;  2. Дипломати-ческий;  3. Офици-ально-канце-лярский. | В делопроизвод-стве, в области права и законодатель-ства | Для регулирования официальных отношений. Для передачи точной официальной информации, распоряжений, приказов. Для определения прав и обязанностей. | Служебные бумаги (справки, заявления, протоколы, характеристики, автобиографии, доверен-ности, расписки). Договоры, законы. | Официаль-ность, точность, конкретность. Отсутствие эмоциональности. | Отсутствие слов с экспрессивно-эмоциональной окраской, слов с переносным значением.  Повествовательные простые и сложные предложения. Наличие устойчивых выражений. |

Публицистический стиль

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Подстили** | **Сфера использования** | **Цель использова-ния** | **Основные виды текстов** | **Основные черты** | **Основные языковые средства** |
| 1. Газетно-публицистичес-кий;  2. Радио-тележурналист-ский;  3. Ораторский. | В газетах и журналах, в выступлениях на собраниях и митингах. На радио и телевидении. | Информирова-ние об общественно-важных делах. Воздействие на сознание и чувства людей с целью убедить их в конкретных идеях, взглядах. | Выступле-ния, лекции, диспуты на обществен-но-полити-ческие темы, газетные и журналь-ные статьи, репортажи. | Натуральность, живость, доходчи-вость, эмоциональ-ность речи. Оценочный характер высказыва-ний. | Общественно-политическая лексика. Слова с экспрессивно-эмоциональной окраской, слова с прямым и переносным значением. Вопроситель-ные и побудитель-ные предложения. Риторические вопросы, повторы. Обращения. |

Стиль художественной литературы

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Подстили** | **Сфера использования** | **Цель использова-ния** | **Основные виды текстов** | **Основные черты** | **Основные языковые средства** |
| 1. Проза;  2. Поэзия;  3. Драматур-гия. | В художествен-ной литературе и устном народном творчестве. | Эстетическое воздействие с помощью художествен-ных образов на внутренний мир человека. | Все жанры художест-венной литературы (рассказы, повести, стихи, басни, комедии и под.). | Художествен-ная образность.  Оценочный характер высказыва-ний, эмоциональ-ность. | Слова с экспрессивно-эмоциональной окраской, слова с прямым и переносным значением. Повествова-тельные, вопроситель-ные, восклицатель-ные и побудительные предложения. |

* + - 1. **Напісанне аўтабіяграфіі.**

*Узор*:

АЎТАБІЯГРАФІЯ

Я, Мазуркевіч Святлана Іванаўна, нарадзілася 05.09.1998 г. у г.п. Капаткевічы Петрыкаўскага раёна Гомельскай вобласці.

У 2016 г. скончыла Капаткевіцкую сярэднюю школу (дыплом з адзнакай). Зараз з’яўляюся студэнтам 2-га курса факультэта экалагічнай медыцыны ўстановы адукацыі «Міжнародны дзяржаўны экалагічны інстытут імя А.Д. Сахарава» Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта (МДЭІ імя А.Д. Сахарава БДУ).

Пра блізкіх родных паведамляю наступнае:

Бацька, Мазуркевіч Іван Дамінікавіч, 15.08.1960 г.н., ураджэнец г. Рэчыца, пражывае ў г.п. Капаткевічы па адрасе: вул. Лясная, д.1. Пенсіянер.

Маці, Мазуркевіч (Хвайніцкая) Кацярына Пятроўна, 03.03.1965 г.н., ураджэнка в. Навасёлкі Калінкавіцкага раёна Гомельскай вобласці, пражывае ў г.п. Капаткевічы па адрасе: вул. Лясная, д. 1. Маркетолаг рыбгаза «Трэмля».

*Дата* *Подпіс* Мазуркевіч С.І.

* + - 1. **Афармленне тэзісаў і рэзюмэ па прапанаваным артыкуле з перакладам на беларускую мову**.

**ВЛИЯНИЕ ПРИРОДНЫХ ФАКТОРОВ НА ЗДОРОВЬЕ ЧЕЛОВЕКА**

*Е.Н. Игонина*

УО «Белорусский государственный педагогический университет им. М.Танка», г. Минск, Республика Беларусь

Увеличение отклонений в состоянии здоровья населения ставит перед обществом задачу внедрения в быт норм здорового образа жизни (ЗОЖ), популяризацию средств и методов укрепления здоровья. В наше время большую роль в этом вопросе берет на себя государство.

Это подтверждается постоянным созданием и реализацией государственных программ по формированию здорового образа жизни.

Данные программы учитывают целый ряд аспектов, таких как правовые, социально-экономические, образовательно-воспитательные и др. Особое внимание уделяется и экологическим аспектам, обуславливающим адекватное для здорового образа жизни состояние окружающей среды и рациональное природопользование.

Однако реализация любого самого продуманного программного документа не может быть осуществлена без активного и, самое главное, осознанного участия каждого гражданина нашего общества в этом процессе.

Поэтому главной задачей в вопросе здоровья нации является задача формирования потребности в здоровом образе жизни каждого члена общества.

Несмотря на то, что основная ответственность за собственное здоровье лежит на самом индивидууме, окружающая природная среда – это достаточно значительный фактор, определяющий здоровье человека.

К факторам внешней среды, оказывающим влияние на организм, следует отнести динамический и химический характер атмосферы, водный компонент, характер биосистем местности и их ландшафтных сочетаний; сбалансированность и стабильность климатических и пейзажных условий и др.

Так, необходимо сказать о том, что в нашей стране количество и разнообразие природных ресурсов – минеральных вод, лечебных грязей, лесных, озерных и речных побережных территорий – могут обеспечить потребности населения республики в разных формах отдыха, оздоровления и профилактики заболеваний.

Выбор природной среды для целей рекреации в Республике Беларусь достаточно широк и популяризация здорового образа жизни даст возможность расширить оздоровление различных слоев населения за счет качественного и доступного отдыха на территории своей страны.

И тогда, как писал М.Пришвин: «В будущем доктора не станут всех посылать на южные воды и виноград, а в ту природу, в ту среду, где человеку все понятно, близко и мило».

Знание закономерностей и эколого-физиологических механизмов адаптации человека к различным климатогеографическим и антропогенным факторам среды позволяет разрабатывать научно обоснованные средства и мероприятия по профилактике заболеваний. Пропаганда и использование таких природных лечебных ресурсов как: климатических, рекреационных, ландшафтно-эстетических, минеральных вод, бальнеологических грязей и рассолов, водно-рекреационных играют далеко не последнюю роль в деле оздоровления населения.

Достаточно актуальна проблема использования климата в целях оздоровления. Климатические ресурсы являются наиболее доступными и дешевыми источниками круглогодичного отдыха для всего населения.

Основные составляющие климатотерапии: аэротерапия и гелиотерапия, имеют широкое применение. Использование атмосферного воздуха (аэротерапия) оказывает большое физиологического действие, обусловленное повышенным обеспечение организма кислородом и охлаждающим действием воздуха, что способствует активизации обменных процессов и механизмов терморегуляции, повышению тонуса нервной и сердечно-сосудистой систем. Воздух открытых пространств насыщен веществами, повышающими окисляющую способность кислорода. Аэротерапия, проводимая в живописных местах, оказывает и психоэмоциональное воздействие, которое благоприятно влияет на настроение, эмоциональность и реактивность организма.

В Беларуси наиболее значимыми климатическими параметрам в летний период является температура и влажность воздуха, а в зимний период к ним добавляется скорость ветра.

Общую аэротерапию можно проводить в течение всего года в пределах Беларуси ограничения могут быть связаны с редкими днями термического дискомфорта (зимой с морозами ниже -22.5°С, летом с перегревом при ЭЭТ выше 22°С), сильным ветром и осадками.

Использование солнечных лучей (гелиотерапия) при правильной дозировке приводит к смене тонуса мышц. В результате этого происходит улучшение кровообращения, обмена веществ и состояние нервной системы. В нашем климатическом поясе солнечные ванны могут проводиться с апреля по сентябрь, в период, когда суммарная солнечная радиация и продолжительность солнечного сияние наибольшие. Будучи сильнодействующим средством, солнечные ванны требуют осторожности при их проведении.

Непременным фактором, воздействующим на состояние человека, является окружающий его ландшафт. Всякое, даже кратковременное, общение с природой выравнивает настроение, сменяя накопившееся в городе напряжение и утомление, подъемом душевных сил.

Ландшафтный фактор, изменчивый в зависимости от времени года, активно способствует отдыху и лечению, восстанавливая равновесие между организмом и окружающей средой, которое может нарушаться вследствие болезни, утомления или малого пребывания на чистом воздухе и при малоподвижном образе жизни.

Эстетическое наслаждение, получаемое от созерцания красот природы, приводит к снятию стойких очагов раздражения в коре головного мозга, что имеет большое оздоравливающее значение.

Особое место среди природных факторов оздоровления и рекреации занимают минеральные воды.

Минеральные воды в наше время стали постоянным спутником жизни каждого человека. Беларусь богата разнообразными месторождениями по составу и свойствам минеральных вод. Добываемые в республике минеральные воды пригодны для лечебно-оздоровительных и профилактических целей.

Лечебными минеральными водами называются природные воды, содержащие в повышенных концентрациях биологически активные минеральные (реже органические) компоненты и газы и обладающие определенными физико-химическими свойствами (радиоактивность, реакция среды и др.), благодаря чему они оказывают на организм человека терапевтическое действие. Минеральные воды, применяемые с лечебно-профилактическими целями, действуют всем комплексом своих химических компонентов и физико-химических характеристик. Но следует учитывать, что эффективность воздействия минеральных вод на организм зависит от: температуры воды, скорости поступления ее в желудок, продолжительности пребывания в различных отделах желудочно-кишечного тракта, физических свойств и химического состава.

В зависимости от анионного состава макрокомпонентов выделены три основные группы: гидрокарбонатная, сульфатная и хлоридная минеральная вода.

На территории Республики Беларусь наиболее распространены хлоридные натриевые, йодобромные, радоновые и сульфатные воды. Всего в республике известно 11 типов минеральных вод, что вполне достаточно для организации бальнеотерпии самых различных заболеваний, таких кК: желудочно-кишечные, опорно-двигательного аппарата, неврологические, сердечнососудистые, органов дыхания и др.

Популяризация знаний о влиянии условий окружающей среды на здоровых и больных людей, когда климат лечит, а когда «калечит» и каков механизм действия природных факторов на различные органы и системы человеческого организма позволит каждому из нас оптимально подойти к выбору места и времени отдыха и лечения.

* + - 1. **Пераклад на беларускую мову прапанаваных навуковых тэкстаў па спецыяльнасці**.
      2. **Складанне тэрміналагічнага слоўніка на беларускай мове па спецыяльнасці (25-30 тэрмінаў).**

*Узор*:

БИОЦЕНОЗ **//** БІЯЦЭНОЗ (ад грэч. bios – жыццё і koinos – агульны) – сукупнасць жывых істот (раслін, жывёл, мікраарганізмаў), якія насяляюць участак сушы або вадаёма і характарызуюцца пэўнымі адносінамі як паміж сабой, так і з абіятычнымі фактарамі асяроддзя.